

УДРУЖЕЊЕ
UDRUZENJE

Бановина
Banovina

Код Ф. РУЖА Р. НАБУСИ од 1/4 1939 до 1/7 1939 г.



УГОВОР О УЧЕЊУ — UGOVOR O UČENJU

Г. *Сабитајев Ружа Р. Набуси* ималац *Талантсеријска*
G. imalac
радње у месту *Београд* општине *Београдске* среза *1*
radnje u mestu opštine sreza
бановине *У.Г.Б.* и
banovine
Г. *Давид Рубен* по занимању *војни пензионер*
G. po zanimanju
у месту *Београд* општине *Београдске*
u mestu opštine
среза *1* бановине *У.Г.Б.* као родитељ-старалац
sreza banovine kao roditelj-staralac

законски заступник закључују данашњим даном о учењу малолетног
zakonski zastupnik zaključuju današnjim danom o učenju maloletnog

Давид Рубен рођеног *16/9. 1923* г.
u mestu *Београд* општине *у Београду* среза *1*
u mestu opštine sreza
бановине *У.Г.Б.* завичајног у општини *Београд*
banovine zavičajnog u opštini
среза *1* бановине *У.Г.Б.* овај уговор:
sreza banovine ovaj ugovor:

Сабитајев Ружа Р. Набуси узима на учење
Давид Рубен uzima na učenje
и обавезује се да ће га за време трајања
i obavezuje se da će ga za vreme trajanja
овог уговора савесно обучавати у својој *Талантсеријској* радњи.
ovog ugovora savesno obučavati u svojoj radnji.

Исто тако се обавезује да ће за време трајања учења испуњавати све дужности које му
Isto tako se obavezuje da će za vreme trajanja učenja ispunjavati sve dužnosti koje mu
према ученику налаже Закон о радњама.
prema učeniku nalaže Zakon o radnjama.

Давид Рубен пристаје да *метал*
Давид Рубен pristaje da
учи *Талантсеријску* занат,
uči занат,
трговачку струку код *Фирме Сабитајев Р. Набуси* и да прими све обавезе
trgovačku struku kod i da primi sve obaveze
које му Закон налаже, нарочито да ће бити ревностан на послу.
koje mu Zakon nalaže, naročito da će biti revnostan na poslu.

III.
Време трајања учења утврђује се на *две* године, почевши од *14. 1939.*
Vreme trajanja učenja utvrđuje se na godine, počevši od

Напомена: Ослобођено од таксе на основу § 436 закона о радњама.
Napomena: Oslobođeno od takse na osnovu § 436 zakona o radnjama.

ЧЗЛ
ЗА АВ

IV.

„Израјет“ Ружа С. Маруши

обавезује се да ће ученику за време
обавезује се да ће ученику за време

трајања учења дати месечно плата од 250.- (десетотине једесет динара)
trajanja ucenja dati

V.

VI.

Према приложеном лекарском уверењу ученик
Prema prilozenom lekarskom uverenju ucenik

телесно је способан, да буде уписан у поменутој струци.
telesno je sposoban, da bude upisan u pomenutoj struci.

VII.

Овај уговор написан је у три примерка.
Ovaj ugovor napisan je u tri primerka.

у Београду, 17. априла 1939. г.
U

Роберт Јурић
Знаком Јурић

СРПСКА - СЛАНТЕНСКА РАДНИЈА
„НАПРЕД“
B. NAFUŠA
BEOGRAD, Vukobratova ul. 16.
Ruzica Vafusi

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАДА
1013/T.

Пошврђује се да је овај уговор данас закључен и уписан у регистру ученика под бројем
Potvrđuje se da je ovaj ugovor danas zaključen i upisan u registru ucenika pod brojem

у Београду, 27 априла 1939. г.
U трг. мануф. - текст. и помодне робе Београд.

Удружење за срез-град
Udruženje za srez-grad



Секретар,
[Signature]

Управа Удружења: Претседник,
Uprava Udruženja: [Signature]